



บทที่ 3

### วิธีดำเนินการวิจัย

ในการวิจัยครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาเปรียบเทียบการระลึกคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนจากภาพต่างกัน คือ ภาพถ่าย ภาพวาด เมื่อนอนจริง ภาพการ์ตูน โดยทำการทดลองกับนักเรียนในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ซึ่งก่อวายังอยู่ในระบบเรียนเรียนภาษาอังกฤษ และมีวิธีการดำเนินการวิจัยดังนี้

#### การเลือกกลุ่มตัวอย่างประชากร

1. กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ เป็นนักเรียนจากโรงเรียนในเขตกรุงเทพมหานครที่เปิดสอนตั้งแต่ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 สังกัดกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ จากเขตการศึกษาทั้งหมด 8 เขต จำนวน 112 โรงเรียน นำมาสุ่มตัวอย่างแบบง่าย(Simple Random Sampling) จำนวน 1 เขต ได้จากการศึกษา 6 โรงเรียน ทั้งสิ้น 15 โรงเรียน แล้วนำมาสุ่มตัวอย่างให้ได้ 1 โรงเรียน ในที่สุดตัวอย่างได้โรงเรียนมหราชานุมาต์มีนักเรียนในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 จำนวน 372 คน

2. สำรวจรายชื่อนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนมหราชานุมาต์ประจำภาคต้น ปีการศึกษา 2538 โดยดำเนินการหาตัวอย่างแบบช่วงชั้น(Stratified Sampling) ดังนี้

2.1 นำรายชื่อนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ปีการศึกษา 2538 มาจัดเรียงตามคะแนนจากผู้ที่มีคะแนนมากไปหน้าอย โดยพิจารณาจากผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษกลางภาคต้น ปีการศึกษา 2538

2.2 แบ่งนักเรียนออกเป็น 3 กลุ่ม ดังนี้

ก. นักเรียนที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่ำ คือ นักเรียนที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนอยู่ระดับเบอร์เซนต์айлที่ 1-27 จำนวน 100 คน

ข. นักเรียนที่มีผลลัมฤทธิ์ทางการเรียนปานกลาง คือ นักเรียนที่มีผลลัมฤทธิ์ทางการเรียนอยู่ระดับเบอร์เซนต์ไทยที่ 28-72 จำนวน 170 คน

ค. นักเรียนที่มีผลลัมฤทธิ์ทางการเรียนสูง คือ นักเรียนที่มีผลลัมฤทธิ์ทางการเรียนอยู่ระดับเบอร์เซนต์ไทยที่ 73-100 จำนวน 102 คน

2.3 ทำการคัดเลือกหาตัวอย่างนักเรียนที่มีผลลัมฤทธิ์ทางการเรียนต่ำปานกลางและสูง กลุ่มละ 30 คน รวม 90 คน

2.4 ทำการแบ่งตัวอย่างนักเรียนที่มีผลลัมฤทธิ์ทางการเรียนต่ำ 10 คน ปานกลาง 10 คนและสูง 10 คนตามลำดับรายชื่อเพื่อทำการทดลอง

2.5 ทำการกำหนดกลุ่มทดลองแบบสุ่ม(Random Assignment) โดยที่นักเรียนกลุ่มที่ 1 เรียนคำศัพท์ภาษาอังกฤษโดยใช้ภาพถ่าย  
นักเรียนกลุ่มที่ 2 เรียนคำศัพท์ภาษาอังกฤษโดยใช้ภาพวาดเหมือนจริง  
นักเรียนกลุ่มที่ 3 เรียนคำศัพท์ภาษาอังกฤษโดยใช้ภาพการ์ตูน

ตารางที่ 3 แสดงการสุ่มหาตัวอย่างนักเรียนเข้ากลุ่มทดลอง

ชนิดของภาพ	ภาพถ่าย	ภาพวาดเหมือนจริง	ภาพการ์ตูน	รวม
ผลลัมฤทธิ์สูง กลาง ต่ำ	สูง กลาง ต่ำ	สูง กลาง ต่ำ	สูง กลาง ต่ำ	
จำนวน	10 10 10	10 10 10	10 10 10	90

$$N = 30$$

## เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

### 2.1 ภาพประกอบการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษ โดยมีภาพ 3 ชนิด คือ

#### 2.1.1 ภาพถ่าย

#### 2.1.2 ภาพวาดเหมือนจริง

#### 2.1.3 ภาพการ์ตูน

ในกลุ่มทดลองแต่ละกลุ่มจะมีภาพ 25 ภาพ รวมทั้งหมด 75 ภาพ โดยนำเสนอด้วยภาพสไลด์ลีฟนาด  $2 \times 2$  นิ้ว ในภาพสไลด์จะมีตัวอักษรภาษาอังกฤษตัวพิมพ์เล็กสีด้านพื้นสีเหลืองเพื่อแสดงคำศัพท์ของภาพนั้น ๆ โดยที่ขนาดของตัวอักษรและแบบสีเหลืองจะมีขนาดเท่ากันทุกภาพ โดยที่ภาพทั้ง 3 ชนิดจะได้รับการเรียงลำดับเหมือนกันทุกภาพ

### 2.2 แบบทดสอบการระลึกคำศัพท์ภาษาอังกฤษ จำนวน 25 ข้อ

### 2.3 กระดาษคำตอบ

### 2.4 เทปประกอบคำบรรยาย

ผู้วิจัยได้คำแนะนำในการสร้างเครื่องมือตามขั้นตอนดังนี้

1. ศึกษาหลักสูตรและแบบเรียนภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 เช่น Let's Use English, Discoveries, TRIO, ODYSSEY, ENGLISH FOR A CHANGING WORLD เป็นต้น เพื่อนำมาสร้างภาพประกอบการสอน โดยทำเป็นสไลด์และแบบทดสอบการระลึกคำศัพท์

2. พิจารณาเลือกคำศัพท์ที่มีความหมายสมกับระดับชั้นจากแบบเรียน เพื่อสร้างเป็นแผนการสอน ภาพประกอบการสอนและแบบทดสอบการระลึกคำศัพท์ จำนวน 60 คำ โดยให้ผู้เชี่ยวชาญในการสอนวิชาภาษาอังกฤษระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ตรวจสอบความหมายสม

2.1 นำคำศัพท์ทั้ง 60 คำ มาทำเป็นแบบทดสอบ ให้นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 จากโรงเรียนวัดนายโรงและโรงเรียนมหกรรมพารามทฯ เพื่อคุ้ว่าเป็นคำที่นักเรียนไม่เคยเรียนมาก่อน ปรากฏว่า�ักเรียนส่วนใหญ่ไม่เคยเรียนมาก่อน (นักเรียนที่ทำแบบทดสอบ

นี้จะไม่สูญเสียกลุ่มทดลอง)

2.3 สุ่มหาคำศัพท์มา 30 คำ เพื่อสร้างเป็นภาพประกอบการสอน 3 ชนิด คือ ภาพถ่าย จำนวน 30 ภาพ ภาพวาดเหมือนจริง จำนวน 30 ภาพ และภาพการ์ตูน จำนวน 30 ภาพ

2.4 นำภาพที่สร้างขึ้นไปให้ผู้เชี่ยวชาญด้านภาพพิจารณาความเหมาะสม เกี่ยวกับภาพในเรื่องสี ขนาด สัดส่วนและรายละเอียดภายในภาพ ส่วนบัตรคำศัพท์ภาษาอังกฤษ จะมีตัวอักษรลีดจำบนั้นสีเหลือง

2.5 นำเครื่องมือที่สร้างขึ้นไปให้นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนวัดนายโรง ทดลองดูถึงความเหมาะสม เสร็จแล้วคัดเลือกภาพที่เหมาะสมที่สุด 75 ภาพ คือ ภาพถ่าย ภาพวาดเหมือนจริงและภาพการ์ตูนอย่างละ 25 ภาพ เพื่อคำแนะนำการต่อไป

3. นำเครื่องมือที่สร้างขึ้นไปทดลองกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนวัดนายโรง จำนวน 45 คน โดยแบ่งเป็น 3 กลุ่ม ๆ ละ 15 คนที่มีผลการเรียนระดับสูง กลาง ต่ำ ระดับละ 5 คน โดยมีภาพนิเดลละ 25 ภาพ แบบทดสอบ 25 ข้อ

4. เมื่อนักเรียนทำแบบทดสอบเรียบร้อย ผู้วิจัยนำแบบทดสอบไปตรวจให้คะแนน 1 คะแนนสำหรับข้อถูก และ 0 คะแนนสำหรับข้อผิด แล้วนำไปวิเคราะห์ข้อมูลพร้อมของแบบทดสอบเป็นรายข้อ เพื่อหาระดับความยากง่ายและหาอันจากจำแนกรายข้อ ปรากฏผลว่าระดับความยากง่ายอยู่ระหว่าง 0.16 ถึง 0.75 ส่วนอันจากจำแนกของแบบทดสอบอยู่ระหว่าง -0.16 ถึง 0.83 ดังแสดงไว้ในตารางในภาคผนวก ฯ

5. นำข้อมูลที่วิเคราะห์ได้ไปปรับปรุงแบบทดสอบการระลึกคำศัพท์ภาษาอังกฤษ แล้วนำไปทดลองอีกครั้งกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนวัดนายโรง จำนวน 45 คน โดยแบ่งเป็นกลุ่ม ๆ ละ 15 คน ที่มีผลการเรียนระดับสูง กลาง ต่ำระดับละ 5 คนตามนั้น ในการทดลองครั้งที่ 1 ในครั้งนี้จะมีภาพนิเดลละ 25 ภาพและแบบทดสอบ 25 ข้อ แล้วนำคะแนนที่ได้มาหาระดับความยากง่ายและอันจากจำแนกอีกครั้ง ซึ่งได้ผลดังนี้ระดับความยากง่ายอยู่ระหว่าง 0.37 ถึง 0.66 ส่วนอันจากจำแนกอยู่ระหว่าง 0.41 ถึง 0.75 ซึ่งเกณฑ์การพิจารณาระดับความยากง่ายอยู่ระหว่าง 0.20 ถึง 0.80 และอันจากจำแนกตั้งแต่ 0.20 ขึ้นไป(วิเชียร เกตุสิงห์ 2530 : 102-104) เมื่อคุณผลการวิเคราะห์ของแบบทดสอบแล้วพบว่าอยู่ในเกณฑ์ที่สามารถนำไปใช้โดยไม่ต้องแก้ไข ดังแสดงไว้ในตารางในภาคผนวก ฯ

6. นำคะแนนที่ได้จากการทดลองภาคสนามครั้งที่ 2 มาวิเคราะห์ค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบ โดยใช้สูตร KR-21 ของคูเดอร์ ริชาร์ดสัน (Kuder and Richardson) ได้ค่าความเชื่อมั่นดังนี้คือ กลุ่มที่คุณภาพถ่าย 0.86 กลุ่มที่คุณภาพวัดเหมือนจริง 0.86 กลุ่มที่คุณภาพการรู้ 0.78

7. นำเครื่องมือไปทดลองจริงกับกลุ่มตัวอย่างของโรงเรียนธรรมพาราม จำนวน 3 กลุ่ม ๆ ละ 30 คนที่มีผลการเรียนระดับสูง กลาง ต่ำระดับละ 10 คน

### การ เตรียมและการดำเนินการทดลอง

3.1 การเตรียมสถานที่ในการทดลองครั้งนี้ ผู้วิจัยใช้ห้องโถงห้องศึกษาของโรงเรียนธรรมพารามเป็นสถานที่ทดลอง โดยให้นักเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่างสามารถเลือกที่นั่งได้ตามใจชอบ ซึ่งเก้าอี้แต่ละตัวจะถูกจัดที่นั่งสลับแนว เพื่อมิให้ผู้เข้ารับการทดลองนั่งบังกัน และจัดตั้งเครื่องฉายไฟล์ให้อยู่คุณย์กลางจอเพื่อป้องกันภาพบิดเบี้ยว พร้อมติดตั้งเครื่องเล่นเทปแบบสมวาร (Synchronize) และตั้งเทปคำบรรยาย

### 3.2 ดำเนินการสอนตามแผนที่กำหนดไว้ดังนี้

ขั้นอธิบาย	ผู้วิจัยอธิบายและทำความเข้าใจกับผู้เรียนก่อนเริ่มเรียนในเรื่องรายละเอียดของคำสั่ง ข้อปฏิบัติในการฟังและการเตรียมพร้อมตลอดจนสาหร่ายที่ต้องมีต่อไป
ขั้นเรียน	ผู้วิจัยสอนคำศัพท์จากไฟล์ประกอบเสียง โดยแต่ละภาพมีอักษรคำศัพท์สีดำบนแผ่นฟิล์มสีเหลือง ใช้เวลาสอนประมาณ 30 วินาทีต่อคำศัพท์ 1 คำ (อรุณ พรมจารย์, 2531) (ดูบทสอนคำศัพท์ในภาคผนวก ก)
ขั้นทบทวน	ผู้วิจัยให้นักเรียนทบทวนคำศัพท์ที่ได้เรียนไปแล้ว โดยการฉายไฟล์ประกอบเสียงอีกครั้ง ใช้เวลาประมาณ 10 วินาทีต่อ 1 คำ (ดูบททบทวนคำศัพท์ในภาคผนวก ก)
ขั้นทดสอบ	เมื่อผู้เรียนได้เรียนครบกระบวนการแล้ว ผู้วิจัยทำการทดสอบการระลึกคำศัพท์ โดยให้คุณภาพไฟล์ที่ใช้ทดสอบ ผู้เรียนได้คุ้นเคยกับไฟล์ที่จะใช้ทดสอบ

ภาพスタイルที่ได้เรียนไปแล้วอีกรึ้ง แต่ภาพนั้นไม่มีคำศัพท์ปรากฏ  
บนแบบพื้นหลัง และภาพที่ดูอีกรึ้งนี้มีการสลับลำดับภาพใหม่  
โดยแต่ละกลุ่มมีการสลับภาพเหมือนกัน ส่วนเทพคำบรรยายบอก  
ลำดับที่ของแบบทดสอบที่ปรากฏตรงหน้านั้นตรงกับข้อใด ผู้เรียนต้อง<sup>ร</sup>  
เลือกคำศัพท์ในแบบทดสอบ ซึ่งเป็นตัวเลือก 4 ตัวเลือกให้ตรงกับ  
ภาพที่ได้ดูลงในกระดาษคำตอบ โดยใช้เวลาทำแบบทดสอบข้อละ  
10 วินาที(อรุณ พรมจารย์, 2531) และนำไปตรวจให้คะแนนเพื่อ<sup>ร</sup>  
นำไปวิเคราะห์ข้อมูล

### การวิเคราะห์ข้อมูล

นำข้อมูลที่รวมรวมมาวิเคราะห์ทางสถิติเบริบบที่บ่งความแตกต่างของค่าเฉลี่ย<sup>ร</sup>  
ของคะแนนทั้ง 3 กลุ่มด้วยวิธีวิเคราะห์ความแปรปรวนทางเดียว (One way analysis  
of variance) โดยใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ SPSS-PC